

## Résumés

**Christian JACOB**

**Entre études anciennes et anthropologie des savoirs : qu'est-ce qu'un lieu de savoir ?**

**Résumé :** Depuis plusieurs années, les savoirs et les sciences font l'objet de nouvelles approches, au croisement de l'histoire et de l'anthropologie. Trois tournants majeurs des sciences humaines et sociales, le tournant matériel, le tournant pratique, le tournant spatial, ont permis de renouveler les questionnements en s'attachant aux conditions de production, d'objectivation et de circulation des savoirs. L'accent est mis sur les acteurs, les gestes et les opérations, les artefacts et les instruments, les formes de contextualisation spatiale. Tout en présentant de manière synthétique ces problématiques, ce texte pose quelques jalons, à la fois rétrospectifs et programmatiques, sur ce que pourrait être une anthropologie des savoirs antiques attentive à leurs modalités de production et de réception.

**Mots-clés :** savoirs, anthropologie, matérialités, lieux, Antiquité.

**Between Ancient Studies and Anthropology of Knowledge: What Is the Place of Knowledge?**

**Abstract:** In recent years, knowledge and science have been the subject of new approaches at the crossroads of history and anthropology. Three major turns in the human and social sciences have made it possible to renew questions by focusing on the conditions of production, objectification and circulation of knowledge: the material turn, the practical turn, and the spatial turn. The focus of these turns is on actors, gestures and operations, artifacts and instruments, and forms of spatial contextualization. While presenting these issues summarily, this paper sets out some benchmarks, both retrospective and programmatic, on what an anthropology of ancient knowledge could look like, that is attentive to its modes of production and reception.

**Keywords:** knowledge, anthropology, materiality, places, antiquity.

### **Entre los estudios antiguos y la antropología del conocimiento: ¿qué es un lugar de conocimiento?**

**Resumen:** Desde hace varios años, el conocimiento y la ciencia son objetos de nuevos enfoques, en la encrucijada de la historia y de la antropología. Tres grandes cambios en las ciencias humanas y sociales – el cambio material, el cambio práctico y el cambio espacial – han llevado a centrarse de nuevo en las condiciones en que se produce, objetiva y circula el conocimiento. Se hace hincapié en los actores, los gestos y las operaciones, los artefactos e instrumentos y las formas de contextualización espacial. Al tiempo que presenta estas cuestiones de forma resumida, este texto establece una serie de hitos, tanto retrospectivos como programáticos, para lo que podría ser una antropología del conocimiento antiguo atenta a las formas en que se produce y se recibe.

**Palabras claves:** conocimiento, antropología, materialidad, lugar, antigüedad.

### **Partie I - Les lieux du savoir citoyen/The places of civic knowledge**

**Julián GALLEGO**

#### **Debates en la Pnix: la decisión política como saber colectivo en la Atenas clásica**

**Resumen:** La colina de Pnix fue no solo uno de los ámbitos de decisión más importantes sino también un singular lugar de saber de la democracia ateniense. Una vez reunidos los ciudadanos, el funcionamiento de la asamblea habilitaba la toma de la palabra y el debate como el modo en que un saber específicamente político se configuraba en ese lugar. Este procedimiento implicaba la constitución de un agente colectivo en cuyo seno interactuaban oradores y audiencia en la consecución de la decisión. En este texto se estudia esta interacción indagando la función de la persuasión en el diseño de los roles respectivos.

**Palabras claves:** Atenas, Pnix, democracia, asamblea, saber, debate, oradores, audiencia, persuasión.

#### **Debates in the Pnyx: Political Decision-Making as Collective Knowledge in Classical Athens**

**Abstract:** The Pnyx hill was not only one of the most important spheres of decision but also a unique place of knowledge in the Athenian democracy. Once the citizens gathered there, the operation of the assembly enabled a form of speaking and debating in which a specifically political knowledge was configured. This procedure entailed speakers and audiences interacting to constitute a collective, decision-making agent. In this paper, this interaction is studied by investigating the function of persuasion in the work of the respective roles.

**Keywords:** Athens, Pnyx, democracy, assembly, knowledge, debate, speakers, audience, persuasion.

### Débats à la Pnyx : la prise de décision politique en tant que savoir collectif dans l'Athènes classique

**Résumé :** La colline de la Pnyx n'était pas seulement l'une des sphères décisionnelles les plus importantes, mais aussi un lieu de savoir unique dans la démocratie athénienne. Une fois les citoyens rassemblés, le fonctionnement de l'assemblée permettait la prise de parole et le débat pour configurer un savoir spécifiquement politique en ce lieu. Cette procédure impliquait la constitution d'un agent collectif au sein duquel les orateurs et le public interagissaient dans la recherche de la décision. Ce texte étudie cette interaction en examinant la fonction de persuasion dans la conception des rôles respectifs.

**Mots-clés :** Athènes, Pnyx, démocratie, assemblée, connaissance, débat, orateurs, auditoire, persuasion.

Alex GOTTESMAN

#### Ostracism as a *lieu de savoir*

**Abstract:** Why did the Athenians accept the outcomes of their ostracisms? This paper seeks to answer this question by considering ostracism as a “place of knowledge.” Ostracisms took place in an ambiguous space, the Agora, and relied on gossip in a direct, unmediated way, in contrast to court and assembly processes. The creation and circulation of *ostraca* shared ludic elements with sympotic practices of reading and writing. Participation in an ostracism was more than the casting of a vote. It was a multi-faceted, interactive experience.

**Keywords:** Ostracism, gossip, graffiti, rule of law.

#### L'ostracisme comme « lieu de savoir »

**Résumé :** Pourquoi les Athéniens ont-ils accepté les résultats de leurs procédures d'ostracisme ? Cet article tente d'y répondre en considérant l'ostracisme comme un « lieu de savoir ». La procédure se déroulait dans un espace ambigu, l'agora : contrairement aux votes qui avaient lieu dans les tribunaux ou à l'Assemblée, le vote y reposait directement, sans médiation, sur la rumeur. La production et la circulation des *ostraca* comportait des éléments ludiques que l'on retrouve dans les pratiques d'écriture et de lecture dans les *symposia*. Pour le citoyen, la procédure d'ostracisme était bien plus qu'un simple vote ; c'était une expérience complexe et interactive.

**Mots-clés :** ostracisme, rumeur, graffitis, État de droit.

#### El ostracismo como “lugar de conocimiento”

**Resumen:** ¿Por qué aceptaban los atenienses los resultados de sus procedimientos de ostracismo? Este artículo intenta responder a esta pregunta considerando el ostracismo como un “lugar de conocimiento”. El procedimiento tenía lugar en un espacio ambiguo, el Ágora: a diferencia de las votaciones que tenían lugar en los tribunales o en la Asamblea, allí la votación se basaba directamente, sin mediación, en el rumor. La producción y circulación de *ostraca* implicaba

elementos lúdicos que encontramos en la práctica de la escritura y la lectura en los simposios. Para el ciudadano, el procedimiento de ostracismo era mucho más que una simple votación; era una experiencia compleja e interactiva.

**Palabras claves:** Ostracismo, cotilleo, pintadas, estado de derecho.

**Jean-Noël ALLARD**

### **Le théâtre athénien comme dispositif d'apprentissage de la citoyenneté**

**Résumé :** Loin de n'être qu'un simple divertissement, le théâtre athénien de l'époque classique joue un rôle central dans l'apprentissage de la pratique citoyenne. Les activités politiques ordinaires du citoyen (participation à l'Assemblée et au Conseil, jugement au tribunal) y sont mises en scène de manière récurrente. Si, naturellement, le théâtre s'appuie sur une expérience partagée de l'action politique pour la détourner et faire rire les spectateurs, il tend aussi à en mettre en exergue les dévoiements et mésusages. Le spectateur-citoyen est ainsi amené à appréhender de manière plus réflexive les enjeux de certaines activités politiques et à mieux les endosser.

**Mots-clés :** théâtre, comédie, rire, citoyenneté, démocratie, espace public.

### **Athenian Theatre as a Means of Learning Citizenship**

**Abstract:** The theatre in Athens during the classical Period, where the citizens' ordinary political activities are recurrently staged, plays a central role in citizenship education. If it twists a shared experience of political action to make spectators citizens laugh, it also seeks to highlight the bad manners. Thus, they are brought to approach some of their political activities in a more reflexive way to better endorse them.

**Keywords:** theatre, comedy, laughter, citizenship, democracy, public space.

### **El teatro ateniense como medio de aprendizaje de la ciudadanía**

**Resumen:** Lejos de ser un mero entretenimiento, el teatro ateniense de la época clásica desempeñaba un papel central en el aprendizaje de la ciudadanía. Las actividades políticas ordinarias del ciudadano (participar en la Asamblea y el Consejo, comparecer ante los tribunales) se escenificaban con regularidad. Si bien el teatro recurre naturalmente a la experiencia compartida de la acción política para divertirla y hacer reír a los espectadores, también tiende a poner de relieve sus desvíos y abusos. De este modo, se incita al espectador-ciudadano a reflexionar sobre lo que está en juego en determinadas actividades políticas y a enfrentarse a ellas con mayor eficacia.

**Palabras claves:** teatro, comedia, risa, ciudadanía, democracia, espacio público.



Nicolas SIRON

### Les tribunaux athéniens sont-ils un lieu de savoir ? Ombre et lumière des discours judiciaires de l'Athènes classique

**Résumé :** L'intérêt pour l'inscription spatiale et les opérations concrètes du savoir, au cœur des « lieux de savoir », offre une nouvelle approche pour penser les procès athéniens : si les tribunaux sont un lieu d'établissement du savoir, comment les informations utiles aux affaires en cours sont-elles produites aux juges ? Le rapport aux modalités pratiques du savoir apparaît paradoxal dans les discours judiciaires, pourtant sources de la pratique. Certes, les plaignants insistent sur la production des preuves comme les témoins, les décrets et les lois. Mais ils en viennent parfois à renier la pertinence des moyens de persuasion au profit d'un savoir direct des juges. De même, les informations déjà connues par le public peuvent conduire à une spatialisation de ce savoir en encourageant la discussion parmi les juges. Mais tout exercice de réflexion de ces mêmes juges peut être annihilé par les plaignants lorsqu'ils imposent une interprétation des textes législatifs. À ce titre, les orateurs apparaissent avoir une compétence légale particulière. Ils cherchent pourtant à effacer leur expérience oratoire en signalant leurs errements. La comparaison avec d'autres sources permet alors de faire émerger le dispositif de vérité à l'œuvre dans le corpus des dix orateurs attiques : celui-ci consiste à mettre en lumière une transparence du discours et donc à reléguer dans l'ombre la plupart des modalités concrètes de production du savoir, créant la fiction d'une absence de matérialité.

**Mots-clés :** tournant spatial, tournant pratique, tribunal, discours, témoin, juge, Démosthène.

### Are Athenian Courts a Place of Knowledge? The Light and Shade of Forensic Speeches in Classical Athens

**Abstract:** The interest in the spatial inscription and practical operations of knowledge, at the core of the “places of knowledge”, offers a new approach to consider Athenian trials: if the courts are a place for the production of knowledge, how is the information useful in the cases presented to the jurors? The place of the practical modalities of knowledge is somewhat paradoxical in the forensic speeches, which are sources for actual practices. It is true that litigants insist on the use of evidence such as witnesses, decrees and laws. But they sometimes deny the relevance of the means of persuasion to inform the direct knowledge of the judges. Similarly, information already known by the audience can lead to a spatialisation of that knowledge through discussion among the jurors which the speakers encourage. But the litigants can also direct the thinking of those same jurors by imposing an interpretation of the laws and decrees. As such, orators appear to have special legal expertise. Yet they seek to erase their forensic abilities by pointing out their errors. Therefore, the comparison with other sources allows us to identify the apparatus of truth at work in the corpus of the ten Attic orators: it consists of bringing to light an openness of speech and thus of consigning to the shadows most of the practical modalities of knowledge-production, creating the fiction of an absence of materiality.

**Keywords:** spatial turn, practical turn, lawcourt, speech, witness, juror, Demosthenes.

### ¿Son los tribunales atenienses un lugar de conocimiento? Sol y sombra del discurso judicial en la Atenas clásica

**Resumen:** El interés por la inscripción espacial y las operaciones concretas del saber, en el corazón de los “lugares del saber”, ofrece un nuevo enfoque para pensar los juicios atenienses: si los tribunales son un lugar donde se establece el saber, ¿cómo se produce para los jueces la información útil para los casos en curso? La relación con los aspectos prácticos del conocimiento parece paradójica en el discurso judicial, aunque sea la fuente de la práctica. Es cierto que los demandantes insisten en presentar pruebas como testigos, decretos y leyes. Pero a veces llegan a negar la pertinencia de los medios de persuasión en favor del conocimiento directo de los jueces. Del mismo modo, la información ya conocida por el público puede conducir a una espacialización de este conocimiento al fomentar el debate entre los jueces. Sin embargo, cualquier ejercicio de reflexión por parte de estos mismos jueces puede ser aniquilado por los demandantes cuando imponen una interpretación de los textos legislativos. En este sentido, los ponentes parecen tener conocimientos jurídicos especiales. Sin embargo, pretenden borrar su experiencia oratoria señalando sus errores. La comparación con otras fuentes nos permite identificar el mecanismo de la verdad que actúa en el corpus de los diez oradores áticos: éste consiste en destacar la transparencia del discurso y relegar así a la sombra la mayor parte de las formas concretas en que se produce el conocimiento, creando la ficción de una ausencia de materialidad.

**Palabras claves:** turno espacial, turno práctico, tribunal, discurso, testigo, juez, Demóstenes.

### Laura SANCHO ROCHER

#### Ejército, asamblea y *polis*: cuando las asambleas se reúnen fuera de su marco urbano

**Resumen:** La *Anábasis* de Jenofonte nos permite conocer cómo se desarrollarían las asambleas militares en campaña, cuando faltaba el control de las autoridades de una ciudad o la *polis* no podía serles de utilidad. A pesar de que los *kyreioi* funcionaron como una *polis* circunstancial, la verdad es que nunca quisieron constituirse en ciudad permanente. Sin embargo, la lectura del texto de Jenofonte demuestra que la asamblea ejerció el poder soberano desde la muerte de Clearco hasta la incorporación de los mercenarios supervivientes en el ejército de Tibrón. Los generales y capitanes de las diferentes unidades nacionales necesitaban convocar al ejército para adoptar todo tipo de decisiones relativas al regreso a sus hogares en Grecia.

**Palabras claves:** ejército, asambleas, ciudad, decisiones, campaña.

#### Army, Assembly and *polis*: When Assemblies Meet Outside Their Urban Setting

**Abstract:** Xenophon’s *Anabasis* allows us to learn about how military assemblies were conducted on campaigns, when the control of a city’s authorities was lacking or when the *polis* could not be useful. Even though the *Kyreioi* functioned as a provisional *polis*, they never had the intention of establishing a permanent city. However, a reading of Xenophon’s text shows us that assemblies exercised sovereign power from Clearchus’s death until the integration of

the mercenary survivors into Thibron's army. Generals and captains of the different national units needed to summon the army to make all kinds of decisions regarding their return home to Greece.

**Keywords:** army, assemblies, city, decisions, campaign.

**Armée, assemblée et polis : quand les assemblées se réunissent en dehors de leur cadre urbain**

**Résumé :** L'*Anabase* de Xénophon permet de savoir comment les assemblées militaires se tenaient pendant les campagnes, lorsque le contrôle des autorités de la cité faisait défaut ou que la polis ne pouvait pas leur être utile. Bien que les *Kyreioi* étaient comme une polis circonstancielle, ils n'ont jamais voulu devenir une cité permanente. Cependant, la lecture du texte de Xénophon montre que l'assemblée exerça un pouvoir souverain, de la mort de Cléarque jusqu'à l'incorporation des mercenaires survivants dans l'armée de Thibron. Les généraux et les capitaines des différentes unités nationales devaient convoquer l'armée pour prendre toutes sortes de décisions concernant leur retour chez eux en Grèce.

**Mots-clés :** armée, assemblées, ville, décisions, campagne.

## Partie II - Les savoirs de la boutique à l'atelier/Knowledge, from shop to workshop

**Maria Cecilia D'ERCOLE**

**Savoir vendre. Les pratiques de la vente en Grèce classique, entre visibilité, esthétique et performance**

**Résumé :** À travers l'analyse du lexique de la vente en Grèce classique, cet article se propose de montrer à quel point le commerce mobilise certaines catégories conceptuelles (montrer, disposer) et certains savoir-faire qui relèvent de la performance, dans le cadre d'espaces déterminés : le *deigma* dans les espaces portuaires, les installations temporaires dites *skenai* dans l'agora, etc. L'accumulation et l'ordonnance spatiale des choses influencent la perception des biens et infléchissent les comportements des acquéreurs. La temporalité éphémère des installations et des expositions accentue, quant à elle, l'aspect de performance et de représentation qui concerne aussi bien les vendeurs que leurs clients. Les espaces marchands montrent ainsi une contiguïté avec plusieurs autres savoirs de la cité, de l'art de la spéculation à la rhétorique et à la théâtralité. Ils sont de ce fait les lieux de la construction d'une image publique et de la respectabilité sociale.

**Mots-clés :** vente, *deigma*, *skenè*, perception esthétique, performance, réputation.

**Knowing How to Sell. Sales Practices in Classical Greece: Between Visibility, Aesthetics and Performance**

**Abstract:** Through the analysis of the vocabulary of sale in classical Greece, this article aims to point out the extent to which trade involved certain conceptual categories (showing, disposing) and certain skills that come under the heading of performance within the framework of specific

spaces: such as the *deigma* in the port, and the temporary installations known as *skennai* in the agora. The accumulation and spatial arrangement of things influence the perception of goods as well as the behaviour of buyers. The ephemeral nature of the installations and exhibitions puts the emphasis on performance and representation on the part of both the sellers and their customers. Merchant spaces thus show a contiguity with several other knowledges and skills of the city: from the art of commerce to rhetoric and theatricality. They are thus the places where a public image and social respectability are built.

**Keywords:** sale, *deigma*, *skene*, aesthetic perception, performance, reputation.

### **Saber vender. Prácticas de venta en la Grecia clásica: entre visibilidad, estética y rendimiento**

**Resumen:** A través del análisis del léxico de la venta en la Grecia clásica, este artículo se propone mostrar hasta qué punto el comercio movilizaba ciertas categorías conceptuales (exponer, ordenar) y ciertas habilidades relacionadas con el espectáculo, en el contexto de espacios concretos: el *deigma* en las zonas portuarias, las instalaciones temporales denominadas *skennai* en el Ágora, etc. La acumulación y la disposición espacial de las cosas influyen en la percepción de los bienes e influyen en el comportamiento de los compradores. Por su parte, la temporalidad efímera de las instalaciones y exposiciones acentúa el aspecto de actuación y representación que concierne tanto a los vendedores como a sus clientes. De este modo, los espacios de los mercados muestran una contigüidad con otras formas de conocimiento de la ciudad, desde el arte de la especulación hasta la retórica y la teatralidad. Entonces, son lugares donde tiene lugar la construcción de una imagen pública y de respetabilidad social.

**Palabras claves:** ventas, *deigma*, *skene*, percepción estética, rendimiento, reputación.

### **Louise FAUCHIER**

#### **Les espaces marchands dans l'Athènes classique. Des lieux de mobilisation et d'acquisition de savoirs politiques**

**Résumé :** Les espaces marchands – agora, boutiques et ateliers – semblent avoir constitué d'importants lieux de sociabilité dans l'Athènes classique. Outre les relations marchandes qui y sont à l'œuvre, ce sont des espaces d'acquisition et de mobilisation de savoirs politiques. Des individus de différents statuts pouvaient s'y rencontrer et partager des ragots, des opinions et des informations hétéroclites concernant la cité et ses habitants : actualités politiques et judiciaires, affaires individuelles, éducation philosophique etc. Ces espaces ouverts pouvaient accueillir des rassemblements hétérogènes et spontanés mais offraient aussi des lieux d'échanges pour des groupes sociaux particuliers.

**Mots-clés :** agora, marché, boutique, atelier, marchand, politique, institution, opinion publique, sociabilité.

### Merchant Spaces in Classical Athens. Places for Mobilising and Acquiring Political Knowledge

**Abstract:** Commercial spaces, such as the agora, shops and workshops, seem to have constituted important places of sociality in classical Athens. In addition to the market relations at work there, they were spaces for acquiring and mobilizing political knowledge. Individuals of different statuses could meet there and share gossip, opinions and diverse information concerning the city and its inhabitants: political and legal news, individual affairs, philosophical education, etc. These open spaces could accommodate diverse, spontaneous gatherings but also offered places of exchange for particular social groups.

**Keywords:** agora, market, shop, workshop, trader, politics, institution, public opinion, sociability.

### Espacios mercantiles en la Atenas clásica. Lugares de movilización y adquisición de conocimientos políticos

**Resumen:** Los espacios mercantiles – Ágora, tiendas y talleres – parecen haber sido importantes lugares de sociabilidad en la Atenas clásica. Además de las relaciones mercantiles que allí funcionaban, también eran lugares donde se adquirirían y movilizarían conocimientos políticos. Personas de diferente condición podían reunirse allí y compartir cotilleos, opiniones y una amplia gama de información sobre la ciudad y sus habitantes: noticias políticas y jurídicas, asuntos individuales, educación filosófica, etcétera. Estos espacios abiertos podían acoger reuniones espontáneas y heterogéneas, pero también eran lugares donde determinados grupos sociales podían reunirse e intercambiar ideas.

**Palabras claves:** Ágora, mercado, tienda, taller, comerciante, política, institución, opinión pública, sociabilidad.

### Hélène CASTELLI

#### Entre *iatreion* et domicile du patient. Spatialiser la pratique médicale dans l'Athènes classique

**Résumé:** Le présent article interroge la spatialité du soin dans les cités grecques et particulièrement dans l'Athènes classique. L'analyse porte d'abord sur le *iatreion* ou « cabinet médical », pour établir les soins qu'on y dispense et sa fréquentation. Au-delà des traités médicaux, d'autres documents révèlent une fonction inattendue de la salle d'attente : celle d'un lieu de rencontres masculines. Ce sont ensuite les visites à domicile qui sont étudiées et les raisons qui poussent un malade à s'aliter, chez lui ou chez autrui. Enfin, une troisième partie propose des hypothèses quant à la localisation des cabinets médicaux au Pirée et dans l'Asty.

**Mots-clés :** Médecins grecs, patients, cabinet médical, transmission du savoir-faire médical, Pirée, rencontres entre hommes, urbanisme, Athènes.

**Between *iatreion* and the Patient's Home. Spatializing Medical Practice in Classical Athens**

**Abstract:** This paper examines the spatiality of medicine in Greek cities and particularly in classical Athens. The analysis first focuses on the *iatreion*, the “medical office”, to establish its use and the kinds of care that it provided. Beyond the medical treatises, other documents reveal a surprising function of the waiting room as a place for male encounters, even flirtations. The paper then examines home visits, and the reasons why a patient might be bedridden, either at the patient's home or in someone else's. Finally, the third part suggests hypotheses as to the location of medical offices in the Piraeus and Asty.

**Keywords:** greek doctors, patients, medical office, transmission of medical art, Piraeus, men's encounters, urbanism, Athens.

**Entre el *iatreion* y el domicilio del paciente. Espacialización de la práctica médica en la Atenas clásica**

**Resumen:** Este artículo examina la espacialidad de la asistencia médica en las ciudades griegas y, en particular, en la Atenas clásica. Comienza con un análisis del *iatreion* o “consulta del médico”, para establecer qué cuidados se prestaban allí y con qué frecuencia se utilizaban. Además de los tratados médicos, otros documentos revelan una función inesperada de la sala de espera: la de lugar de encuentro entre hombres. La segunda parte examina las visitas a domicilio y las razones por las que los pacientes estaban confinados en cama, ya fuera en su domicilio o en el de otra persona. Por último, la tercera parte del estudio propone hipótesis sobre la ubicación de los consultorios médicos en El Pireo y Asty.

**Palabras claves:** médicos griegos, pacientes, consultas médicas, transmisión de conocimientos médicos, El Pireo, encuentros humanos, urbanismo, Atenas.

**Virginie MATHÉ**

**Bâtir un édifice, construire des compétences : le chantier comme lieu de savoirs comptables et administratifs (Delphes, IV<sup>e</sup> siècle avant J.-C.)**

**Résumé :** Les chantiers étaient des lieux de savoirs non seulement architecturaux, mais aussi comptables et administratifs. Le cas du chantier du temple d'Apollon à Delphes entre 366 et 330 avant J.-C. environ, documenté par une centaine de comptes, permet d'entrevoir les lieux concrets de ces savoirs, dans le sanctuaire et en dehors, les manières dont les savoirs s'élaborèrent sur ces scènes d'interactions, puis se diffusèrent et les modalités de leur objectivation dans le travail quotidien et de façon plus pérenne. Résultant de ces savoirs, les inscriptions sont aussi productrices de savoirs.

**Mots-clés :** Delphes, construction, comptabilité, administration, naopes.

### **Building a Building, Building Skills: The Building Site as a Place of Accounting and Administrative Knowledge (Delphi, 4th Century BC)**

**Abstract:** Building sites were not only places of architectural knowledge, but also places of accounting and administrative knowledge. The case of the temple of Apollo at Delphi between 366 and 330 BC, documented by a hundred or so preserved accounts, highlights the specific places where this knowledge was developed, both inside and outside the sanctuary, the ways in which this knowledge was produced in these contexts of interaction, then disseminated, and the ways in which it was objectified in daily work and in a more permanent manner. Epigraphic inscriptions are both the products of these various form of knowledge, and produce knowledge themselves.

**Keywords:** Delphi, construction, accounting, administration, *naopoioi*.

### **Construir un edificio, construir competencias: la obra como lugar de conocimiento contable y administrativo (Delfos, siglo IV a.C.)**

**Resumen:** Las obras no sólo eran lugares de conocimiento arquitectónico, sino también de contabilidad y administración. El caso de las obras de construcción del templo de Apolo en Delfos entre 366 y 330 a.C. aproximadamente, documentado por un centenar de relatos, permite vislumbrar los lugares concretos de este saber, tanto dentro como fuera del santuario, las formas en que el conocimiento se desarrollaba en estos escenarios de interacción, luego se difundía y las maneras en que se objetivaba en el trabajo cotidiano y de forma más permanente. Las inscripciones, que son el resultado de este saber, también producen conocimiento.

**Palabras claves:** Delphi, construcción, contabilidad, administración, *naopes*.

### **Partie III - Des savoirs à la maison au savoir sur la maison/From knowledge at home to knowledge about home**

**María Vanesa MARIÑO CALVO**

**El espacio doméstico de la actividad textil: la cuestión del *γυναικείον***

**Resumen:** La imagen tradicional que presenta a la mujer griega, especialmente la ateniense, encerrada en el *γυναικείον* ha sido puesta en entredicho a través de la negación de la existencia de dicho espacio de reclusión, abriendo, de ese modo, un debate sobre el papel y la condición social de la mujer en la Antigua Grecia. Nuestra comunicación, mediante una revisión documental e historiográfica, pretende constatar la realidad histórica del confinamiento femenino y, a partir de ella, la posible necesidad de un espacio específico, dentro de la casa, en el que pudiese desarrollarse: el *γυναικείον*.

**Palabras claves:** *γυναικείον*, vivienda, mujeres, Antigua Grecia, confinamiento, artes textiles.



### The Domestic Space of Textile Activity: The Question of *γυναικείον*

**Abstract:** The traditional image of the Greek woman, especially the Athenian woman, as confined in the *γυναικείον* has recently been called into question. Some scholars have denied the existence of this space as one of confinement. The question of the *γυναικείον* is important, as it relates to the role and social status of women in Ancient Greece. This paper, through a review of documentary and historiographical sources, argues for the historical reality of female confinement and, based on it, the possible need for a specific space within the house where it could develop: the *γυναικείον*.

**Keywords:** *γυναικείον*, housing, women, Ancient Greece, confinement, textile arts.

### L'espace domestique de l'activité textile : la question du *γυναικείον*

**Résumé :** L'image traditionnelle des femmes grecques, en particulier athéniennes, confinées dans le *γυναικείον* a été remise en question par la négation de l'existence d'un tel espace d'enfermement, ouvrant ainsi un débat sur le rôle et le statut social des femmes dans la Grèce antique. Notre article, à travers une revue documentaire et historiographique, vise à confirmer la réalité historique de l'enfermement féminin et, sur cette base, l'éventuelle nécessité d'un espace spécifique au sein de la maison dans lequel il pourrait se développer : le *γυναικείον*.

**Mots-clés :** *γυναικείον*, logement, femmes, Grèce antique, enfermement, arts textiles.

### Irene VALDERRÁBANO

#### Nodrizas y pedagogos: el saber del hogar en la Atenas democrática

**Resumen:** Nodrizas y pedagogos están presentes en la crianza y educación griega antigua. Estos esclavos sin nombre cuidaban y acompañaban a sus señores desde la infancia hasta la edad adulta, interviniendo en su formación moral gracias a la tradición popular. Los saberes que atesoran, su transmisión en el hogar y la evolución de estos personajes durante la Antigüedad griega conforman los objetos de este estudio, para el que utilizaremos como fuentes principales la tragedia clásica y los escritos platónicos sobre la nueva educación.

**Palabras claves:** nodriza, pedagogo, τροφός, παιδαγωγός, esclavos, saberes, hogar, παιδεία.

#### Nurses and Pedagogues: Household Knowledge in Democratic Athens

**Abstract:** Nurses and pedagogues are present in ancient Greek upbringing and education. These nameless slaves cared for and accompanied their masters from infancy to adulthood, intervening in their moral formation thanks to their share of popular tradition. The knowledge they possessed, its transmission at home, and the evolution of their roles during Greek antiquity are the subject of this study, for which we will use classical tragedy and Platonic writings on the new education as our main sources.

**Keywords:** wet nurse, pedagogue, τροφός, παιδαγωγός, slaves, knowledge, household, παιδεία.



### Nourrices et pédagogues : la connaissance au foyer dans l'Athènes démocratique

**Résumé :** Nourrices et pédagogues sont présents dans l'éducation et l'enseignement de la Grèce antique. Ces esclaves anonymes soignaient et accompagnaient leurs maîtres de l'enfance à l'âge adulte, intervenant dans leur formation morale grâce à leur enseignement de la tradition populaire. Le savoir qu'ils possédaient, sa transmission à domicile et l'évolution de leur rôle au cours de l'Antiquité grecque font l'objet de cette étude, pour laquelle nous utiliserons comme sources principales la tragédie classique et les écrits platoniciens sur l'éducation nouvelle.

**Mots-clés :** nourrice, pédagogue, éducateur, esclaves, savoir, ménage, éducation.

### Étienne HELMER

#### Xénophon et l'*oikonomia*, ou la maison comme communauté de savoir

**Résumé :** L'art de l'administration domestique dans les traités grecs antiques est complexe car il engage des connaissances techniques tournées vers l'acquisition et la conservation des biens – savoirs agricoles et comptables, connaissances géo-climatiques et psychologiques – mais aussi une réflexion non technique sur les limites et les valeurs devant encadrer tous ces savoirs, en vue du bon usage des biens. Dans cette contribution sur l'*Économique* de Xénophon, on se demandera si, et sous quel statut épistémologique, cette multitude de savoirs peut s'agencer en un savoir unique dont l'*oikos* serait le lieu.

**Mots-clés :** Maison, *oikonomia*, *oikos*, savoir, Xénophon, économie domestique.

#### Xenophon and *oikonomia*, or Home as a Community of Knowledge

**Abstract:** The ancient Greek art of household management is a complex one. It involves technical knowledge (like agriculture and accounting as well as geo-climatic and psychological knowledge) oriented towards the acquisition and the preservation of goods, but it also involves non-technical thinking about the limits and values that should frame all these arts and knowledge, with a view to the proper use of the goods. In this paper on Xenophon's *Economics*, I will examine whether, and under what epistemological conditions, all those knowledge can be combined into a single one, of which the *oikos* would be the *locus*.

**Keywords:** house, *oikonomia*, *oikos*, knowledge, Xenophon, household management.

#### Jenofonte y la *oikonomia*, o el hogar como comunidad de conocimiento

**Resumen:** El arte de la administración doméstica en los tratados de la Grecia antigua es complejo porque implica conocimientos técnicos orientados a la adquisición y conservación de bienes – conocimientos agrícolas y contables, geoclimáticos y psicológicos –, pero también una reflexión no técnica sobre los límites y valores que deben regir todos estos conocimientos, con vistas al buen uso de los bienes. En esta contribución sobre el *Económico* de Jenofonte, nos

preguntaremos si, y bajo qué estatuto epistemológico, esta multitud de saberes puede combinarse en un único cuerpo de conocimientos, del que el *oikos* sería el lugar.

**Palabras claves:** casa, *oikonomia*, *oikos*, conocimiento, Jenofonte, economía doméstica.

## Partie IV - Les rites comme lieux de savoir/Rituals as places of knowledge

Francisco Javier GONZÁLEZ GARCÍA

### La construcción simbólica de un lugar político: el Pritaneo

**Resumen:** El presente artículo ofrece una hipótesis del proceso de construcción simbólica del Pritaneo a través del análisis de sus tres componentes fundamentales. Primero, algunos de los valores asociados con la diosa Hestia. Segundo, los significados, usos y simbolismo de las antiguas denominaciones griegas del hogar. Finalmente, la transformación de las formas arquitectónicas griegas desde inicios de la Edad del Hierro. Establecida la hipótesis, en la sección final del trabajo se ofrece, mediante el ejemplo del Pritaneo de Atenas, una explicación sobre el alcance de dicho simbolismo.

**Palabras claves:** Hestia, hogar, Pritaneo, Grecia Antigua, Atenas.

### The Symbolic Construction of a Political Place: The Prytaneum

**Abstract:** This paper offers a hypothesis about the process of the symbolic construction of the Prytaneum through the analysis of its three fundamental components: first, some of the values associated with the goddess Hestia; second, the meanings, uses and symbolism of the ancient Greek designations of the hearth; and finally, the transformation of Greek architectural forms in the early Iron Age. Once the hypothesis has been established, the final section of the paper offers, by means of the example of the Prytaneum in Athens, an explanation of the extent of this symbolism.

**Keywords:** Hestia, hearth, Prytaneum, Ancient Greece, Athens.

### La construction symbolique d'un lieu politique : le Prytanée

**Résumé :** Cet article propose une hypothèse sur le processus de construction symbolique du Prytanée à travers l'analyse de ses trois composantes fondamentales : tout d'abord, certaines des valeurs associées à la déesse Hestia ; ensuite, les significations, les usages et le symbolisme des désignations grecques anciennes du foyer ; et enfin, la transformation des formes architecturales grecques au début de l'âge du fer. Une fois l'hypothèse établie, la dernière partie de l'article propose, à travers l'exemple du Prytanée d'Athènes, une explication de l'étendue de ce symbolisme.

**Mots-clés :** Hestia, foyer, Prytanée, Grèce antique, Athènes.

**Pauline SCHMITT PANTEL****Les banquets comme lieux de savoirs**

**Résumé :** La cité d'Athènes à l'époque classique réserve des espaces et construit des bâtiments pour la tenue de banquets qui se tiennent dans le cadre des institutions nouvelles et des cultes civiques. Des fouilles archéologiques récentes sur l'agora ont mis à jour de la vaisselle et des restes de ces repas qui confirment la pratique du *symposion* après la consommation des aliments. Ce moment est bien connu par les sources textuelles et les sources iconographiques pour les repas dans les maisons des citoyens, un peu moins dans un cadre civique. Autour du rituel du partage du vin, le *symposion* permet l'échange de paroles, de discours, de chants, c'est un lieu de savoirs, caractéristique de la sociabilité grecque. Les repas au Prytanée, à la tholos, dans la *stoa* sud, au Pompeion, mais aussi sur la Pnyx, et dans de très nombreux lieux de la cité lors des fêtes des dèmes et des associations culturelles ont ainsi été l'occasion du partage et de la diffusion de savoirs utiles à la communauté civique. Ils ont sans doute permis de développer un art du vivre ensemble indispensable à la construction du consensus démocratique.

**Mots-clés :** banquet, *symposion*, Athènes, Prytanée, tholos, *stoa* sud, Pompeion, Pnyx, Apatouries, Thesmophories.

**Banquets as Places of Knowledge**

**Abstract:** The city of Athens in the classical period reserved spaces and built buildings for the holding of banquets which were held within the framework of new institutions and civic cults. Recent archaeological excavations in the agora have brought to light pottery and remains of these meals that confirm the practice of the *symposion* after the consumption of food. This occasion is well known by textual and iconographic sources for meals in the homes of citizens, but a little less well known in a civic setting. Around the ritual of wine sharing, the *symposion* allowed the exchange of words, speeches, songs. It was a place of knowledge, characteristic of Greek sociability. The meals at the Prytaneum, at the tholos, in the southern *stoa*, at the Pompeion, but also on the Pnyx, and in many places in the city during the feasts of the demes and religious associations, were thus an opportunity for sharing and disseminating useful knowledge among the civic community. They undoubtedly made it possible to develop an art of living together that is essential to the construction of democratic consensus.

**Keywords:** banquet, *symposion*, Athens, Prytaneum, tholos, south *stoa*, Pompeion, Apatouria, Thesmophoria.

**Los banquetes como lugares de conocimiento**

**Resumen:** La ciudad de Atenas en época clásica reservaba espacios y construía edificios para la celebración de banquetes que se celebraban en el marco de nuevas instituciones y cultos cívicos. Recientes excavaciones arqueológicas en el Ágora han sacado a la luz cerámicas y restos de estas comidas que confirman la práctica del simposio tras la ingesta de alimentos. Esta ocasión es bien conocida por las fuentes textuales e iconográficas para las comidas en los hogares de los ciudadanos, pero algo menos conocida en un entorno cívico. En torno al ritual de compartir

el vino, el *symposion* permitía el intercambio de palabras, discursos, canciones. Era un lugar de conocimiento, característico de la sociabilidad griega. Las comidas en el Pritaneo, en el tholos, en la *stoa* meridional, en el Pompeion, pero también en el Pnyx, y en muchos lugares de la ciudad durante las fiestas de los demes y de las asociaciones religiosas, eran así una ocasión para compartir y difundir conocimientos útiles entre la comunidad cívica. Sin duda, permitieron desarrollar un arte de vivir juntos esencial para la construcción del consenso democrático.

**Palabras claves:** banquete, simposio, Atenas, Pritaneo, tholos, *stoa* sur, Pompeion, Apatouria, Tesmoforia.

### Miriam VALDÉS GUÍA

#### Saberes femeninos en los espacios sacros de Atenas: transmisión y generación de memoria cultural de la comunidad

**Resumen:** En estas páginas se analiza el papel femenino en la creación y recreación de memoria cultural en Atenas clásica. Esta generación de memoria cultural se vincula a determinados lugares esenciales y emblemáticos de la *polis*, como la Acrópolis, y a la actividad ritual propia de las mujeres en contexto sacro, con la que se asocia el tejido equiparado al relato. Entre estas narraciones femeninas, de carácter oral, están, sin duda, los relatos de la autoctonía y aquellos relativos al héroe fundador de la ciudad, Teseo, que está vinculado a una topografía sagrada y a unos ritos en los que la representación de esta memoria está ligada a la narración de las madres.

**Palabras claves:** memoria cultural, autoctonía, *logoi* femeninos, Acrópolis, topografía de Atenas, mito de Teseo.

#### Women's Knowledge in the Sacred Spaces of Athens: Transmission and Generation of the Community's Cultural Memory

**Abstract:** This paper analyses the role of women in the production and reproduction of cultural memory in classical Athens. This creation of cultural memory is linked to certain essential and emblematic places of the polis, such as the Acropolis, and to the ritual activity of women in a sacred context. Weaving is equated with storytelling, and is closely associated with this ritual activity. Among these female, oral narratives are undoubtedly the stories of autochthony and those relating to the city's founding hero, Theseus, who is linked to the sacred topography and rites where the performance of this memory is linked to the mothers' storytelling.

**Keywords:** cultural memory, autochthony, women's *logoi*, Acropolis, topography of Athens, myth of Theseus.

#### Savoirs féminins dans les espaces sacrés d'Athènes : transmission et création de la mémoire culturelle de la communauté

**Résumé :** cet article analyse le rôle des femmes dans la production et la reproduction de la mémoire culturelle dans l'Athènes classique. Cette création de mémoire culturelle est liée à certains lieux essentiels et emblématiques de la *polis*, comme l'Acrropole, et à l'activité rituelle

des femmes dans un contexte sacré. Le tissage est assimilé à la narration et est étroitement associé à cette activité rituelle. Parmi ces récits oraux féminins, on trouve sans doute les histoires d'autochtonie et celles relatives au héros fondateur de la cité, Thésée, qui est lié à la topographie sacrée et aux rites où la mise en scène de cette mémoire est liée aux récits des mères.

**Mots-clés :** mémoire culturelle, autochtonie, *logoi* des femmes, Acropole, topographie d'Athènes, mythe de Thésée.

### Alaya PALAMIDIS

#### La transmission de savoirs religieux dans les sanctuaires athéniens d'époque classique

**Résumé :** Comment les savoirs sur les dieux et leurs cultes sont-ils transmis à la population et au personnel du culte dans les sanctuaires de l'Athènes classique ? Ce chapitre explorera différentes pistes pour répondre à cette question et s'intéressera notamment à la transmission de savoirs par des œuvres poétiques et iconographiques, à la participation des Athéniens aux cultes dès l'enfance, aux normes rituelles, à la transmission orale de savoirs rituels de génération en génération ainsi qu'au rôle joué par des experts religieux.

**Mots-clés :** sanctuaires athéniens, religion athénienne, savoirs religieux, noms divins, performances poétiques, œuvres iconographiques, normes rituelles, écriture et oralité, experts culturels, atthidographes.

#### The Transmission of Religious Knowledge in Athenian Sanctuaries in the Classical Period

**Abstract:** How is knowledge about the gods and their cults transmitted to the population and the cult personnel in the sanctuaries of classical Athens? This chapter will explore different possible answers to this question, and will analyse the transmission of knowledge through poetic performances and iconography, the participation of Athenians in cults from a very young age, the role of ritual norms, the oral transmission of ritual knowledge from one generation to the next, as well as the role of religious experts.

**Keywords:** Athenian sanctuaries, Athenian religion, religious knowledge, divine names, poetic performances, iconography, ritual norms, writing and orality, cult experts, atthidographers.

#### La transmisión del saber religioso en los santuarios atenienses de época clásica

**Resumen:** ¿Cómo se transmitía el conocimiento sobre los dioses y sus cultos a la población y al personal de culto en los santuarios de la Atenas clásica? Este capítulo explorará diversas vías para responder a esta pregunta, examinando en particular la transmisión de conocimientos a través de obras poéticas e iconográficas, la participación de los atenienses en los cultos desde la infancia, las normas rituales, la transmisión oral de conocimientos rituales de generación en generación y el papel desempeñado por los expertos religiosos.

**Palabras claves:** santuarios atenienses, religión ateniense, conocimiento religioso, nombres divinos, representaciones poéticas, obras iconográficas, normas rituales, escritura y oralidad, expertos en culto, atidógrafos.

## Partie V - La philosophie cherche son lieu/Philosophy seeking its place

Mercedes DÍAZ DE CERIO

### El “otro” lugar del saber en Platón

**Resumen:** Desde hace tiempo se ha aplicado la exploración de la “alteridad” como proyección del propio “yo” a la exégesis de los textos clásicos; sin embargo, cabe que este contraste no esté restringido exclusivamente a los participantes humanos, sino que se proyecte asimismo a los espacios que ocupan. Así, se propone aquí una examen de la dicotomía espacial “yo/el otro” en el corpus Platónico a través del análisis del uso de ἐκεῖ. Las consideraciones preliminares sobre las peculiaridades de este adverbio – su contenido deíctico relativo a la conversación (que involucra la estructura conversacional de múltiples niveles propia del diálogo platónico), su relación contrastiva con su correlato ἐνθάδε, y su eventual disposición en niveles concéntricos – prepara el camino para un análisis de corpus en la obra platónica. La abrumadora mayoría de empleos de ἐκεῖ ligados al conocimiento y aprendizaje favorece su selección para un análisis ulterior; dicho examen arroja hallazgos reseñables.

**Palabras claves:** Platón, espacio, alteridad, Hades, Critón, Gorgias, Banquete, *Fedro*.

### Plato’s “Other” Place of Knowledge

**Abstract:** The exploration of “otherness” as a projection of the self has since long been applied to the interpretation of classical texts; however this contrast might not be just restricted to human participants, but also projected to their spatial framing. A search on the spatial “self/other” dichotomy in the Platonic corpus is conducted here through the analysis of the use of ἐκεῖ. Some preliminary reflections on the peculiarities of this spatial adverb, such as its conversation-related deictic content (which involves the multi-layered conversational structure of Plato’s dialogues), its contrastive correlation with its counterpart ἐνθάδε, and its concentric layering, paves the way to a corpus analysis in Plato’s works. The overwhelming number of occurrences of ἐκεῖ somehow linked to knowing and learning favours their selection for further analysis; their exam leads to some noticeable findings.

**Keywords:** Plato, place, otherness, Hades, Crito, Gorgias, Symposium, *Phaedrus*.

### L’« autre » lieu de savoir chez Platon

**Résumé :** L’exploration de l’« altérité » en tant que projection du soi a depuis longtemps été appliquée à l’interprétation des textes classiques. Cependant, ce contraste pourrait ne pas se limiter aux participants humains, mais être également projeté dans leur cadre spatial. Une

recherche sur la dichotomie spatiale « soi/autre » dans le corpus platonicien est menée ici à travers l'analyse de l'utilisation de ἐκεῖ. Quelques réflexions préliminaires sur les particularités de cet adverbe spatial, telles que son contenu déictique lié à la conversation (qui implique la structure conversationnelle à plusieurs niveaux des dialogues de Platon), sa corrélation contrastive avec son homologue ἐνθάδε, et sa stratification concentrique, ouvrent la voie à une analyse de corpus dans les œuvres de Platon. La quantité écrasante d'occurrences d'ἐκεῖ liées d'une manière ou d'une autre à la connaissance et à l'apprentissage favorise leur sélection en vue d'une analyse plus approfondie ; leur examen aboutit à quelques résultats notables.

**Mots-clés :** Platon, lieu, altérité, Hadès, Criton, Gorgias, Symposium, *Phèdre*.

**Arnaud MACÉ**

**Les lieux de l'homme qui savait tout. Hippias et la topologie comparée des savoirs selon Platon**

**Résumé :** L'étude de cas du personnage d'Hippias sert à tester une hypothèse sur le fait que Platon accorde une signification épistémologique à la localisation des différentes figures de savoir qu'il met en scène dans ses dialogues. On explore la « topologie » d'Hippias, en réalisant le recueil des lieux où il exerce ses activités, tout particulièrement à travers les indications qu'en donne Platon dans les deux *Hippias*. On procède ensuite à deux « topologies comparées » : entre les lieux d'Hippias et ceux des présocratiques tels que ce dernier les conçoit ; entre les lieux d'Hippias et ceux de Socrate.

**Mots-clés :** Platon, Hippias, Socrate, Présocratiques, topologie, savoirs.

**The Places of the Man Who Knew Everything, Hippias and Plato's Comparative Topology of Knowledge**

**Abstract:** The character of Hippias is the case study of this paper, as a test for the hypothesis that Plato might have given an epistemological relevance to the localisation of figures of knowledge in his dialogues. First, we explore Hippias' "topology," collecting the places where he develops his activities, as indicated in both Hippias dialogues; secondly, two "comparative topologies" are undertaken, one between the places where Hippias and his Presocratic predecessors should be found, according to the former; another between Hippias and Socrates' places.

**Keywords:** Plato, Hippias, Socrates, Presocratics, topology, knowledge.

**Los lugares del hombre que lo sabía todo. Hippias y la topología comparada del conocimiento según Platón**

**Resumen:** El estudio del caso de Hipias se utiliza para poner a prueba la hipótesis de que Platón concede un significado epistemológico a la ubicación de las diversas figuras del conocimiento que presenta en sus diálogos. Exploramos la "topología" de Hipias, elaborando una lista de los lugares en los que desarrolla sus actividades, en particular a través de las indicaciones dadas por Platón en los dos Hipias. A continuación, se desarrollarán dos "topologías comparativas": entre



los lugares de Hippias y los de los presocráticos, tal como los concibe este último; y entre los lugares de Hippias y los de Sócrates.

**Palabras claves:** Platón, Hippias, Sócrates, Presocráticos, topología, conocimiento.

**Nerea TERCEIRO SANMARTÍN, Marco GARCÍA QUINTELA**

### **Le *Phèdre* de Platon et l'Académie**

**Résumé :** Notre texte se fonde sur l'hypothèse selon laquelle Platon traite dans le *Phèdre* de questions relatives à l'Académie qu'il a fondée. La scénographie du dialogue est examinée en tant qu'évocation de la situation topographique de l'Académie et du symbolisme qui lui est associé. La proposition d'un modèle éducatif différent de celui qu'illustre la relation Lysias-Phèdre est également considérée comme spécifique à l'Académie. Enfin, on étudie la relation établie par le dialogue entre les traités de rhétorique qui s'y trouvent cités et les décrets de la démocratie athénienne qui y sont considérés comme l'œuvre d'hommes politiques, afin de mettre en évidence le rôle de la bibliothèque dans l'Académie.

**Mots-clés :** Platon, *Phèdre*, Académie, Ilissos, éducation, rhétorique, bibliothèque.

### **Plato's *Phaedrus* and the Academy**

**Abstract:** This paper argues that in the *Phaedrus*, Plato tackles issues relating to the Academy he founded. To that end, the scene-setting of the dialogue is examined as an evocation of the topographical location and symbolism associated with the Academy. An alternative educational model to the Lysias-Phaedrus relationship is also analysed as specific to the Academy. Finally, the relationship between rhetorical treatises and democratic decrees as writings of politicians is studied in order to highlight the place of the library in the Academy.

**Keywords:** Platon, *Phaedrus*, Academy, Ilisos, education, rhetoric, library.

### **El *Fedro* de Platón y la Academia**

**Resumen:** Este artículo sostiene que Platón refleja en el *Fedro* cuestiones relacionadas con la Academia que fundó. Para ello, se examina la escenografía del diálogo como una evocación de la ubicación topográfica y el simbolismo asociado a la Academia. También se analiza un modelo educativo alternativo a la relación entre Lisias y Fedro, específico de la Academia. Por último, se estudia la relación entre los tratados retóricos y los decretos democráticos como escritos de los políticos, con el fin de destacar el lugar de la biblioteca en la Academia.

**Palabras claves:** Platón, *Fedro*, Academia, Ilisos, educación, retórica, biblioteca.



**Lora MARIAT**

**Habiter le ciel et les nuées : lieu et “non-lieu” du savoir philosophique chez Aristophane et Platon**

**Résumé :** La localisation « éthérée » du savoir philosophique est un lieu commun, qui trouve son expression la plus célèbre dans les *Nuées* d’Aristophane. Mais une analyse des significations et des images associées à ce lieu symbolique permet d’éclairer les débats qui ont accompagné le développement de ce savoir et les raisons qui ont pu pousser un auteur comme Platon à retourner, à son profit, la caricature du philosophe « les pieds en l’air ».

**Mots-clés :** nuées, ciel, philosophie, astronomie, géométrie, comédie, Aristophane, Platon.

**Dwelling in the Sky and the Clouds: Place and “Non-Place” of Philosophical Knowledge in Aristophanes and Plato**

**Abstract:** The “ethereal” location of philosophical knowledge is a commonplace, most famously expressed in Aristophanes’ *Clouds*. An analysis of the meanings and images associated with this symbolical place sheds light on the debates that accompanied the development of this knowledge and the reasons that may have led an author like Plato to turn the caricature of the philosopher “with his feet on the air” to his advantage.

**Keywords:** clouds, sky, philosophy, astronomy, geometry, comedy, Aristophanes, Plato.

**Habitar el cielo y las nubes: el lugar y el no-lugar del saber filosófico en Aristófanes y Platón**

**Resumen:** La ubicación “etérea” del saber filosófico es un lugar común, expresado de forma célebre en las *Nubes* de Aristófanes. Pero un análisis de los significados e imágenes asociados a esta localización simbólica arroja luz sobre los debates que han acompañado el desarrollo de este saber y las razones que pueden haber impulsado a un autor como Platón a dar la vuelta a la caricatura del filósofo “con los pies en el aire”.

**Palabras claves:** nubes, cielo, filosofía, astronomía, geometría, comedia, Aristófanes, Platón.